

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

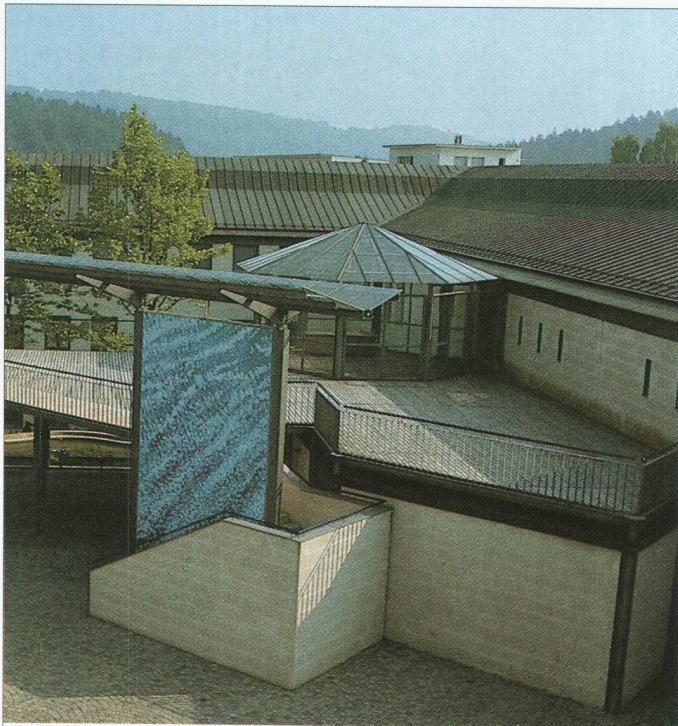
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kupfer am Bau

Für die Verwendung von Kupfer am Bau gibt es eine Vielzahl gelungener Beispiele. Die Hersteller haben es sich zur Aufgabe gemacht, die damit verbundenen Erfahrungen zu dokumentieren und weiterzurichten. Um Architekten und Verarbeiter beim Umgang mit Kupfer Hilfestellung zu leisten, bieten sie qualifizierte Beratungs- und Betreuungsmöglichkeiten.

Gefördert von der ICA, International Copper Association Ltd. New York/London

- Ich / wir möchten gerne weitere Informationen.
- Bitte rufen Sie mich an.

Informationsdienst  
Kupfer für Dach und Wand  
Thurgauerstr. 76  
CH-8050 Zürich

SA



# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grüsch-Seevis:  
Tel. 081/31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Akustik

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

## Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und  
Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

## Altlasten

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Arau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 88  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GEOPROTECT GmbH, 8700 Küsnacht  
Weinmannasse 44, Tel. 01/911 03 02

## Altlasten/XRD-Mineral- analysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

IMP Baustet AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER  
ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil,  
Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau mit CAD,  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

OEHRLI+FRICKER, Modellbau AG,  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich,  
Tel. 01/261 92 67, Fax 01/262 43 89

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenbach, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung – Simulation – Animation  
3rd DIMENSION, 6300 Zug  
Tel./Fax 042 23 17 81  
Ab CAD Perspektiven, Modellbau, Video,  
Rapid Prototyping

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOPROTECT GmbH, 8700 Küsnacht  
Weinmannasse 44, Tel. 01/911 03 02

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau,  
Potentialmessung, Thermographie, Geo  
radar, Erschütterungsmessung, Endoskopie,  
Ultraschall, Bauphysik.  
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo  
gie, Qualitätssicherung, Bauleitung.  
Zürich: Tel. 01/385 28 66,  
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,  
Fax 031/332 49 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,  
Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,  
Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,  
Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,  
Fax 091/54 79 62

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11 /Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech  
nologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

## Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB, Lindenstrasse 10,  
5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,  
Fax 064/53 16 27

## Bauthermographie/n<sub>L50</sub>- und Luftdichtigkeits- messungen

Bestandsaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Lufleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

# Wer macht was?

## Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebengenieurewesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich  
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland  
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

## Beschichtungstechnik/ Hartbodensanierung COTTO-MARMOR-GRANIT-TERAZZO-ETC.

TERRACOTTA, 7013 Domat/Ems  
Tel. 081/36 30 42, Natel 077/82 38 88

## Betonlabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31  
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27  
VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Betonbohren/Betonfräsen

MARCO DÄTVYLER AG, Niedererlinsbach,  
Tel. 064/34 34 64  
WV+VW AG, Reinach BL, Tel. 061/712 12 25  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonsanierungen

AG Heinr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von kompletten Bühneneinrichtungen.  
EBERHARD BUEHNER AG, Postfach 112,  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18,  
Fax 058/43 17 81

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –  
Möblier, NEUTRALE Beratung – Planung –  
Devisierung und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahn-,  
Strassenbau • Gas- und Wasserversorgung • CAD  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT, CAD CADICS, CUBUS Statik, Bauadministration

Branchenspezifische Gesamtlösungen für Architekten, Bauingenieure, Strassenbauer und Gebäudeverwalter, FIDES Informatik, 8004 Zürich, Tel. 01/298 66 31, Fax 01/298 68 88, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032/23 77 11, Fax 032/22 14 55

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Bewährt (seit 1983) • einfach zu lernen • preisgünstig.  
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plotterdienst per Disketten/Modem. Beratung. ASCAD AG, 3550 Langnau, Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD/Bauadминистрация auf Apple Macintosh – ArchiCAD – MAC+BAU

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bauplanausstellung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich. IDC AG, L. Desserich, Langenstrasse 74, 6005 Luzern, Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG, 8620 Wettingen, Hofstrasse 96A, Tel. 01/932 11 31

## CAD-Bauplanung

«Erstellen von Bauplänen»  
MH PLANUNG, 8902 Urdorf, Tel. 01/734 52 94, Fax 01/734 53 13

## CAD- und Baustatik-software

CAD-Programm für Ingenieure und Architekten. Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrication u. Architektur. Generierung v. Stahl- und Netzlisten. Statikprogramme: ebene u. räumliche Stab- u. Fachwerke, Platten + Scheiben mit finiten Elementen, Stahl-, Holz-, Grundbau, TWO, TWP...  
WULF SEELE ING. SIA, 2544 Bettlach, Tel. 065/55 21 43, Fax 065/55 17 33

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG, Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen, Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

## CAD PARAGON

• Professionelle CAD-Software für Architekten auf der Basis des weltbekannten CAD ME10/30 von HP • bedienerfreundlich • lauffähig auf Workstation (HP-UX) oder PC – [Dos-Windows] • Ihr CAD-Werkzeug für die individuelle Projekt- und Werkplanung • unverbindliche Vorführung

KASPAR HUBER, Architekt HTL, Zürichstrasse 40, 8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Arbeitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen, Facility Management, Häutechnik WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG, Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen, Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/Spezialvermessungen/Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten (Visualisierungen)  
Beratung für geographische Informationssysteme

Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0 Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung von Plangrundlagen, Geländemodelle, Überwachung, Planung, Kiesabbau Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP Architektur-Photogrammetrie, Deformationsmessungen

GPS (Satellitenvermessung), Tunnelvermessungen GRUNDER INGENIEURE AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/61 17 61

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.  
RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT.  
Unsere Referenzliste spricht für sich.  
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld, Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architekturbüro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11, Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlernbar • Stark im Entwurf • Effizient für Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten cadwork informatik AG, 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## MesserliCAD/CAE

## MesserliBAUAD

## MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architektur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE. Bauadministration, Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4500 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK, 8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73 3011 Bern, Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

## Cheminée-Einsätze/Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG, Schwäntermos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85'

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich, Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Verkehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzugstrasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG, 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG, Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Erschütterungen-Messgeräte

WALESCH ELECTRONIC, Gessenrietstrasse 2, 8307 Effretikon, Tel. 052/32 62 66, Fax 052/32 26 44

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG, 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17, Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG, Ackerstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

## Fassadenvermessung/berührungslose Präzisionsvermessungen

STRAUB AG, Ingenieurbüro, Wiesentalstrasse 83, 7000 Chur, Tel. 081 27 47 77, Fax 081 27 15 81

## Felslabor

VERSUCHSTOELLEN HAGERBACH AG, 7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Frischbetonkontrollen

IMP Baustest AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Gebäudesimulation

Produkteneutrale Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs- und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Dynamische Gebäudesimulation mit Aussagen über Temperaturen, Heiz- und Kühllasten, Energieverbrauch, Komfort usw. mit DOE-2 oder Helios. Lichtberechnungen. Bedarfsschweiz.

sec SULZER ENERGIECONSULTING AG, Postfach 8401 Winterthur, 052 262 84 40

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24 8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO, 1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L. 1915 Chamoson VS

## Grundbautechnik

RL TERRA PROJECT AG ZUG, 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich, Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk, Hofackerstrasse 11a, Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

## Holzschutzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf, Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32  
Verlangen Sie unsere Unterlagen!

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik, Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seevis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER, AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG, Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG, 8401 Winterthur, Im Hölderli 26, Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal- und Leitungs-sanierung

AG Heinr. HATT-HALLER, 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

# Wer macht was?

## Kanal-Sanierungen

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6440 Brunnen,  
Tel. 043 31 63 64, Fax 043 31 63 66

SIKA Robotics AG,

Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen

Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23

Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung

mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Auf-

grabungen; in Rohren von 150–900 mm

Durchmesser. Hausanschlüsse und Haus-

innenleitungen abdichten und sanieren mit

dem «SikaRoboLiner» ®-Verfahren

## Klebebewehrungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Bergstrasse 34, 8902 Urdorf  
Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seeweis:

Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttentz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70,  
Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Mari-Technologie AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw, Tel. 041/48 51 33,  
Fax 041/48 71 35

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach,  
Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45.  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08  
Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG,  
Allmendstrasse 11, 6048 Horw  
Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
IMP Baustest AG (s. Straßenbaulabor)

IMP Baustoffprüfung  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld  
Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91  
Fax 031/371 41 36  
8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4  
Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
(s. Betonlabor)

## Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen  
Tel. 071/24 25 01  
Orig. Elektroosmose/Injektionen  
BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seeweis:

Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78  
BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttentz,  
Tel. 061/461 51 00,  
Fax 061/461 52 47  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Orgelbau

Neubauten, Restaurationen, Stimmungen,  
Mietinstrumente  
ORGELBAU ROMAN STEINER,  
CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

## Ökobilanzen und Umwelt-audit

CSD AG (siehe Altlasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60  
CSD AG (siehe Altlasten)

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen Technologie-Zentrum  
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-  
gen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFGNAHMEN  
tscharner und partner, 8750 glarus,  
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Redaktion + Administration

H. Knecht, dipl. Ing., 8050 Zürich  
Tel./Fax 01/312 45 70

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsuehung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumbeton/Leichtbeton

Thermozell Schweiz, Chänelmatt 10, 6026  
Rain, Tel. und Fax: 041/80 17 01

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung,  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-  
anlagen Solarex-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie

MUNTWYLER ENERGietechnik AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63,  
Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
(s. Betonlabor)

## Strömungsberechnungen/ CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit  
FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und  
Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a.  
ING. BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK  
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,  
Tel. 0049 6251 788 623  
Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gummelstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Trennwände und Kabinen-anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen- und  
Trennsystemen in Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81,  
Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisolier, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

IMP BAUTEST AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Umweltverträglichkeits-prüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg  
(s. Bauschäden und Expertisen)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dielikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Postfach, 8606 Greifensee  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG  
Wiln-Wärmedämm-Fertigbauelemente,  
6056 Kägiswil, Tel. 041/66 85 85

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttentz  
Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19  
SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG,  
8055 Zürich, Gürtstrasse 12,  
Tel. 01/461 11 55

## Workflow Management für technische Dokumentationen

ASI PRODUCTS AG, 8038 Zürich  
Tel. 01/487 23 23,  
Fax 01/487 23 24

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,  
Plotservice.  
CADPLAN Stocker+Schildknecht  
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

## Stellenangebote

Brandenberger+Ruosch AG ist seit 30 Jahren führend im Projektmanagement im Technikbereich und wird dabei mit der Beratung sowie operationellen Unterstützung von privaten und öffentlichen Unternehmen und Investoren beauftragt.

Mit zirka 40 erfahrenen Spezialisten verfügen wir über ein grosses Leistungspotential zur Betreuung komplexer Projekte. Für unseren Hauptsitz in Dietlikon (Zürich) und unsere Niederlassung in Luzern suchen wir je eine(n) Projektleiter(in) als

### MANAGEMENT-BERATER dipl. Bauing. oder dipl. Arch. ETH evtl. HTL

Sie übernehmen die Verantwortung für eine erfolgreiche und kundengerechte Mandatsbearbeitung. Unser prozessorientiertes Qualitätsmanagementssystem nach ISO 9001 leistet dabei wirkungsvolle Unterstützung.

Von Vorteil für Ihre Bewerbung sind:

- gute Kommunikationsfähigkeit und Flexibilität
- Fähigkeit zu konzeptionellem Denken und Handeln als Generalist
- Zusatzstudium in Betriebswirtschaft o.ä.
- zirka 3 bis 6 Jahre Berufserfahrung
- Kenntnisse in den Bereichen Qualitätsmanagement, Verkehr oder Umwelt

Wenn Sie diese Herausforderung interessiert, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto z.H. Herrn F. Huber (B+R Dietlikon) oder Herrn M. Keller (B+R Luzern).



**BRANDENBERGER+RUOSCH AG**  
MANAGEMENT-BERATER

**Hauptsitz:**  
Industriestrasse 24  
8305 Dietlikon (Zürich)

**Niederlassungen:**  
Habsburgerstrasse 31  
6002 Luzern  
Kirchenfeldstrasse 68  
3000 Bern 6  
Avenue des Baumettes 3  
1020 Renens (Lausanne)

Architekturbüro am linken Zürichseeufer sucht auf 1. September 1995 oder nach Vereinbarung erfahrenen

### dipl. Architekten HTL oder ETH

als Arbeitsvorbereiter, Projektleiter und Bürochef.

Wir sind ein kleines bis mittelgrosses Architekturbüro mit langjähriger Tätigkeit im Bereich von öffentlichen Bauten, Geschäftshäusern und Wohngebäuden.

Sie sind eine Persönlichkeit, zirka 35 bis 40 Jahre alt, mit Freude und Engagement am Beruf, mit Sicherheit in Baukonstruktion und Bauausführung. Sie sind kooperativ und teamfähig.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 39609 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

### Assistenzprofessur für Bautechnik

zu besetzen.

Die Forschungstätigkeit erstreckt sich auf die Systematik von Tragwerken unter besonderem Einbezug der Erneuerungs- und Umnutzungsfähigkeit, die integrale Gebäudeplanung (speziell bezüglich Hochbaukonstruktion) sowie die Interaktion von architektonischem Entwurf, Tragkonstruktion und übrigen technischen Systemen. Aufgabe in der Lehre ist die Mitwirkung am Unterricht im Fach Tragkonstruktionen.

Kandidatinnen und Kandidaten haben sich neben einem abgeschlossenen Hochschulstudium im Bauingenieurwesen über mehrjährige Praxiserfahrung auszuweisen. Assistenzprofessuren dienen der Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses. Sie werden auf drei Jahre besetzt. Im vorliegenden Fall beträgt der Beschäftigungsgrad 50%.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind **bis zum 15. August 1995 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH Zentrum, 8092 Zürich**. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

**ITIN+KIPFER** *Engagiert und kompetent*  
Ingenieur- und Planungsbüro AG, SIA

Unsere Mandantin in **Liestal** ist ein renommiertes und erfolgreiches Ingenieurunternehmen in der **Nordwestschweiz**. Sie ist in **sämtlichen Geschäftsbereichen** des **Tiefbaus** und im **konstruktiven Hochbau** tätig. Im Auftrage suchen wir

### Bauingenieur für konstruktiven Ingenieurbau

für **anspruchsvolle Aufgaben** bei Wohn- und Industriebauten, Brückenbau, Stützbauwerke, Baugruben und Fundationen.

Wichtig sind: **Fachkompetenz, Freude an statischen Spezialitäten**, sicheres Auftreten, Führungserfahrung und mindestens **fünf Jahre Praxis** in ähnlichem Umfeld. Bei dieser **Kaderstelle** ist die Teamleitung wahrzunehmen. **Mitwirken in der Geschäftsführung** ist vorgesehen.

Sind Sie interessiert an dieser echten **Herausforderung**? Der beauftragte Personalberater, Herr **L. Bernet**, freut sich auf Ihre aussagekräftige **Bewerbungsunterlagen**. Oder rufen Sie an, um mehr über die verantwortungsvolle Position zu erfahren. **Diskretion** ist selbstverständlich.

**OK PERSONAL SERVICE, Marktplatz 30 a,**  
**4001 Basel, Telefon 061 261 72 82**



Selbständig und mit Sinn für neue Lösungen Projekte bearbeiten, vielseitig und im Kontakt mit Kunden tätig sein, Einsätze für die technische Zusammenarbeit mit Entwicklungsländern und Osteuropa leisten, in einem kleinen, lebendigen Team mitarbeiten: Wenn Sie dies anspricht und Sie zudem

## BauingenieurIn

mit Erfahrung in den Fachbereichen

### Konstruktion / Brückenbau / Bauleitung

sind, so setzen Sie sich mit unserem Herrn Jürg Krähenbühl in Verbindung oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

Die Stelle kann sofort besetzt werden – wir brauchen dringend Verstärkung. Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und ein Betriebsklima, welches Sie schnuppern sollten. Wir sind ein mittelgrosses, nicht alltägliches Ingenieurunternehmen und international auf den Gebieten Strassen- und Brückenbau, Wasserkraftanlagen und Wasserbau tätig.

**ITECO INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
Alte Obfelderstrasse 68, Postfach

8910 Affoltern a./A.

Telefon 01/761 17 45  
Fax 01/761 17 20



Alteingesessenes, kleineres Ingenieurbüro ETH/SIA im Limmattal, mit interessanten öffentlichen und privaten Aufträgen sucht zur Ergänzung seines Teams

## Bauingenieur ETH/HTL

Sind Sie um 35jährig, initiativ und teamfähig, mit ausgewiesener Erfahrung in EDV-Statik und Konstruktion auf den Gebieten Eisenbeton, Stahlbau, Holzbau, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Zusatzkenntnisse im Strassen- und Bahnbau wären erwünscht. Bei Eignung ist eine spätere Beteiligung oder eventuell eine selbständige Weiterführung möglich.

Bewerbungen unter Chiffre SIA 37276 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

## Assistenzprofessur für Computer Aided Architectural Design (CAAD)

zu besetzen.

In der Forschung sind die Schwerpunkte künstliche Intelligenz im Bauwesen, virtuelle Realität, Agentensysteme und Computer Supported Collaborative Design. Die Lehre erstreckt sich auf das CAAD als Ganzes.

Vorausgesetzt werden Lehrerfahrung in verschiedenen CAD- und Betriebssystemen; Erfahrung in der architektonischen Praxis ist erwünscht.

Assistenzprofessuren dienen der Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses. Sie werden auf drei Jahre besetzt. Im vorliegenden Fall beträgt der Beschäftigungsgrad 50%.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind **bis zum 15. August 1995 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH Zentrum, 8092 Zürich**. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

Für architektonisch anspruchsvolle Tragkonstruktionen im Hochbau und interessante Aufgaben im Spezialtiefbau suchen wir

## TiefbauzeichnerIn

vorzugsweise mit Berufserfahrung und Kenntnissen in CAD und EDV.

Bei uns erwartet Sie eine moderne Arbeitsumgebung in einem kleinen Team.

Ingenieurbüro Aerni, Röntgenstrasse 22, 8005 Zürich,  
Tel. 01/273 02 47, Fax 01/273 13 90

## Gesucht

in mittelgrosses Architekturbüro in der Stadt Zug jüngerer, ausgebildeter

## Bauleiter

zur Durchführung interessanter Bauobjekte.

Grundausbildung: – abgeschlossene Hochbauzeichnerlehre  
– EDV-Kenntnisse erwünscht

Interessenten melden sich bitte mit Lebenslauf, Foto und Referenzen an Chiffre SIA 26131 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Sie sind

### Architekt/Architektin HTL oder TS

und das Zeichnen mit dem CAD geht Ihnen leicht von der Hand - klick! Wenn Sie zudem vertieftes Wissen über **Windows, DOS und AutoCAD** mitbringen, sind Ihre Voraussetzungen optimal für die zu besetzende Stelle als

### Leiter/Leiterin der Abteilung Schulung und Support.

Sie werden von Profis in die von uns entwickelten Softwarepakete **CAD vom Architekten** und **V+Z Bau** eingeführt, damit Sie Ihr umfassendes Wissen auf einfache, verständliche Weise an Kursen für Einsteiger und fortgeschrittene CAD-Anwender weitergeben können. Die dazu nötigen Hilfsmittel (Handbücher, Folien etc.) erstellen Sie selbst.

Neben Ihren Aufgaben als Kursleiter betreuen Sie die Ihnen unterstellten internen und externen Lehrkräfte und sind auch für deren Aus- und Weiterbildung verantwortlich. Im weiteren unterstützen Sie Ihr Team am "heissen Draht" sprich Telefonsupport für unsere Kunden. Sie erarbeiten das gesamte Kursangebot, treffen entsprechende Werbemassnahmen, berechnen und überwachen die Kosten Ihrer Abteilung und übernehmen auch dafür die Verantwortung.

Wenn Sie sich von dieser anspruchsvollen Aufgaben herausfordert fühlen, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für erste Fragen nehmen Sie bitte mit Frau Goetschmann telefonisch Kontakt auf Tel. 01/737 38 11.

**CAD VOM  
ARCHITEKTEN** **+Z**



### CHANCE FÜR UNTERNEHMERPERSÖNLICHKEIT

Unser Auftraggeber ist ein bekanntes und auf vielen Tätigkeitsgebieten erfolgreiches Ingenieur- und Planungsbüro in der Nordwestschweiz. Im Rahmen einer weitsichtigen Nachfolgeregelung suchen wir den kompetenten

## BEREICHSLEITER GEWÄSSERSCHUTZ / DEPONIETECHNIK

Sie sind eine unternehmerisch denkende Führungspersönlichkeit mit umfassenden Kenntnissen im Gewässerschutz, in der Hydraulik und Deponietechnik sowie im Bereich Abwasserreinigungsanlagen.

Ihre fundierte Ausbildung als

### Bauingenieur ETH/HTL oder Kulturingenieur ETH

haben Sie ergänzt mit einigen Jahren Praxiserfahrung und ist gepaart mit Kontaktfreudigkeit, Eigeninitiative und Durchsetzungsvermögen.

Wenn Sie diese nicht alltägliche Chance ergreifen wollen, setzen Sie sich mit Herrn B. Scheidegger telefonisch (065/24 65 83) oder schriftlich in Verbindung. Er gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und bürgt für absolute Diskretion.

**IHR PARTNER FÜR PERSONALSUCHE UND -SELEKTION,  
OUTPLACEMENT UND INDIVIDUELLE LAUFBAHNBERATUNG**



Visura Personalberatung  
Fischergarten 4501 Solothurn

## Dipl. Bauing. HTL

vorzugsweise mit Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in kleines Bauingenieurbüro in Weinfelden. Es wartet auf Sie die interessante Aufgabe des umfassenden Bearbeitens von Hochbauprojekten.

Wir erwarten: – gutes statisches Verständnis  
– speditives und zuverlässiges Arbeiten

Wir bieten: – angemessenes Salär  
– angenehme Zusammenarbeit in jungem Team

Ihre üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**c+n caprez + noger ingenieure ag weinfelden**  
Amriswilerstrasse 59, 8570 Weinfelden (Herr M. Tanner)

Wir sind ein kleines Architektur- und Planungsbüro und suchen einen

## Architekten HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung zur Projektierung, Ausführungsplanung, Devisierung und eventuell Bauleitung eines Verwaltungsbaus. Idealerweise beherrschen Sie moderne EDV- und CAD-Tools. Sie sind kommunikativ und interessiert an innovativer Tageslicht-Architektur.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung:

Reto P. Miloni  
Dipl. Architekt ETH SIA  
Martinsbergstrasse 42, 5400 Baden

## Stellengesuche

Einsatzfreudiger, zuverlässiger

### Dipl. Naturwissenschaftler ETH (33)

Diplom Geophysik April 1987, mit langjähriger Praxis mit Zustandsanalysen von Tiefbauten im In- und Ausland, guten D-, E-, F-Kenntnissen sowie umfassender Erfahrung in angewandter Informatik (dynamische Analysen, Modellrechnungen, Datenbanken, Statistik) sucht neue Herausforderung. Eintritt nach Vereinbarung.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre SIA 39584 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener selbständiger arbeitender

### Stahlbeton-Konstrukteur

sucht neue Herausforderung. Arbeit mit und ohne CAD-Systemen, PC-Erfahrung vorhanden. Bevorzugte Aufgabenbereiche: Industrien, allg. Hochbau, Tiefbau, Brückenbau.

Offerten unter Chiffre SIA 24168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Raumplaner NDS ETH / Geograph

37, in ungekündiger Stellung, mit mehrjähriger Berufserfahrung und guten EDV-Kenntnissen sucht neue, vielseitige Tätigkeit im Raum Zürich (auch Teilzeit möglich).

Praxis in Richt- und Nutzungsplanung auf Stufe Gemeinde, Region und Kanton, im Bereich UVP (Kiesabbau, Deponien) und der Aufarbeitung räumlicher Grundlagenstudien.

Zuschriften unter Chiffre SIA 39582 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Ingenieurgeologe SIA, Dr.

mehrjährige Erfahrung in Untersuchungen, Ausführung und Baubegleitung: Tunnel, Kavernen, Bauten- und Dämmefundationen, Gewässerschutz und Geothermie – Erfahrung als Büroleiter, sucht per sofort oder nach Vereinbarung entsprechende Tätigkeit (D/F/I/E/S). Interesse an Partnerschaft vorhanden.

Zuschriften unter Chiffre SIA 32979 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

CH, 42, mit Erfahrungen im konstruktiven Ingenieurbau (Hochbau, Brückenbau, Grundbau, Instandsetzungsarbeiten) sucht eine interessante und ausbaufähige Stelle auf den Herbst/Winter 1995 oder nach Vereinbarung.

Raum Basel bevorzugt.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre SIA 38691 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Architekt ETH (31)**, sucht selbständige Bau-/Projektleitung eines kleineren Objektes in eingespieltem Büro. 5 Jahre Berufs- und erste Bauleitungserfahrung vorhanden. Grossraum Zürich – Winterthur bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SIA 39521 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Diverses

Die Einwohnergemeinde Köniz und die Burgergemeinde Bern veranstalten einen

### Öffentlichen Projektwettbewerb

nach SIA-Ordnung 152 für die

### Überbauung des Bläuackerareals Köniz

enthaltend Teile der Gemeindeverwaltung Köniz, Dettailläden, Grossverteiler, vermieterbare Büro- und Dienstleistungsflächen, Freizeitnutzungen und Wohnungen.

#### Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Bern haben.

Interdisziplinäre Teams mit ausserkantonalen Architekten sind teilnahmeberechtigt, sofern sie ein beurteilungsfähiges Projekt im Strassenwettbewerb Schwarzenburgstrasse/Könizstrasse einreichen. Auskunftsstelle für Fragen der Teilnahmeberechtigung ist die Planungsabteilung der Gemeinde Köniz, Sägestrasse 75, 3098 Köniz, Tel. 031/970 93 91.

#### Bezug der Unterlagen und Abgabetermine

Das Programm für den Projektwettbewerb kann bei der Planungsabteilung der Gemeinde Köniz kostenlos bezogen werden. Die Anmeldung für die Teilnahme hat bis spätestens 14. Juli 1995 zu erfolgen. Die Unterlagen und Pläne können ab 17. Juli 1995 gegen Bezahlung des Depots von Fr. 300.– auf der Planungsabteilung der Gemeinde Köniz bezogen werden. Abgabetermin für die Pläne ist der 19. Januar 1996 und für das Modell der 9. Februar 1996.

Direktion Planung, Umwelt und Verkehr Köniz  
W. Hänni

### Stadt Bülach

Bezirkshauptort im unteren Glattal des Kantons Zürich

Der Lebensraum in der Altstadt Bülach mit dem ehrwürdigen Rathaus, den zahlreichen Riegelbauten, der zentralen Marktgasse sowie den verwinckelten Gäßchen soll für alle gleichermaßen aufgewertet werden. Im Rahmen der Erarbeitung eines neuen Verkehrskonzeptes wurden Ideen entwickelt, zu deren Umsetzung Kontakte zu

### Architektinnen und Architekten mit Erfahrung in Strassenraumgestaltung

gesucht werden. Interessierte mit einem entsprechenden Leistungsausweis melden sich unter Angabe von Referenzobjekten bis zum 7. Juli 1995 schriftlich bei folgender Adresse:

Stadtverwaltung Bülach, Kommission Altstadt, Frau Ilse Kaufmann, Stadträtin, Marktgasse 28, 8180 Bülach

Auskunft:

Ingenieur- und Planungsbüro Bühlmann  
Schlossbergstrasse 10a, 8702 Zollikon  
Tel. 01/391 95 45